

LC



PT Este catálogo, permite instalar, utilizar e tirar partido mais eficiente do equipamento. Conserve-o para consultas futuras.

Reservamos o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio.

As dimensões quando não referenciadas são em mm.

As ilustrações apresentadas, podem não corresponder totalmente aos modelos instalados.

EN *This catalogue, allows to install and operate the equipment in a more efficient way taking advantage of its full potential .*

Changes to the catalogue and manual may be applied without previous notice.

Dimensions when not mention they are in mm.

The illustrations may not correspond completely to the ones of the models presented.

FR *Ce catalogue, vous permet d'installer, utiliser et profiter des équipements d'une façon plus efficace. Gardez-le pour référence ultérieure.*

Nous nous réservons le droit de modifier le contenu de ce document sans préavis.

Les dimensions quand il n'est pas référencé, sont en mm.

Les illustrations peuvent ne pas correspondre totalement à ceux des modèles présentés.

Índice

*Index
Table des matières*

Características Gerais

*General Features
Caractéristiques Générales*

FV

Cortes e Plantas

*Cross-sections e layout
Coupes et plans*

Elementos Substituíveis

*Replaceable Items
Elements Remplaçables*

GERAL

Parâmetros de Programação

*Default Setting Values
Parametres Installes Par Default*

FV

Esquemas Eléctricos

*Electrical Wiring
Schema Electrique*

Características Gerais FV
General Features
Caractéristiques Générales

C2T0151A0

Modelo Model

Dados Técnicos Gerais <i>Technical Data - ISO 23953</i>		685	866	1310	1510	1935
Classe Climática <i>Climate Class</i>		3 (25°C/60%HR)				
Classe Temperatura <i>Temperature Class</i>		M1				
Temperatura de trabalho <i>Operating temperature</i>	°C	+2 / +4				
Área total de exposição <i>Total display area (TDA)</i>	m ²	0,56	0,73	1,13	1,31	1,69
Abertura Exposição <i>Display opening area</i>	m ²	0,50	0,65	1,00	1,16	1,50
Dados Eléctricos <i>Electrical Data</i>						
Alimentação eléctrica <i>Electrical Supply</i>	V/Hz	230 / 50				
Potência eléctrica <i>Power supply</i>	W	850	1200	1800	2000	
Iluminação da cabecote <i>Lights canopy</i>	Nº x W Tipo Type	1 x 9		1 x 18 Led s T8	1 x 22	
Dados Refrigeração <i>Refrigeration Data</i>						
Refrigerante <i>Refrigerant</i>	Tipo Type	R404A				
Descongelação <i>Defrosting</i>	Tipo Type	Automática <i>automatic</i>				
Dimensões <i>Dimensions</i>						
Comprimento <i>Length</i> (c/ laterais <i>including sides</i>)	mm	685	866	1310	1510	1935
Peso <i>Weight</i> (líquido <i>net</i> / bruto <i>gross</i>)	kg	80 / 110	110 / 140	170 / 200	230 / 270	290 / 340
Embalagem madeira <i>Wood packing</i> (comprimento <i>length</i>) (largura <i>width</i> x altura <i>height</i>)	mm	745	926	1370 725 x 1650	1570	2005

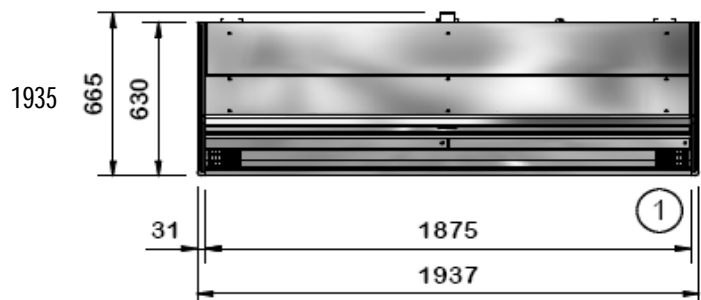
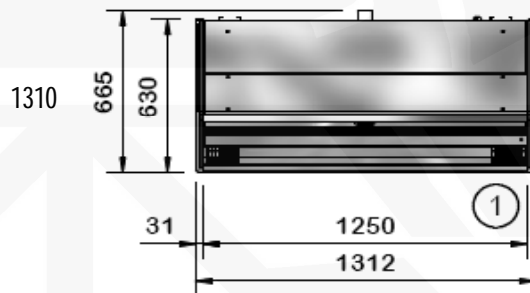
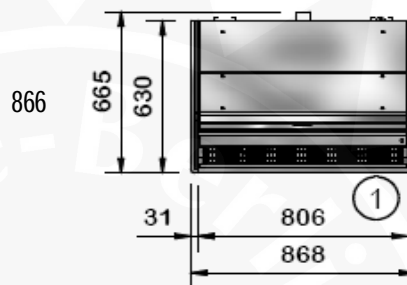
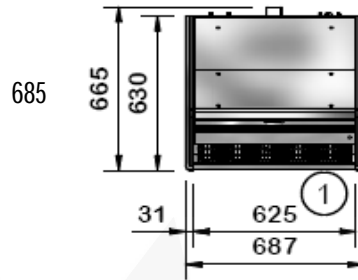
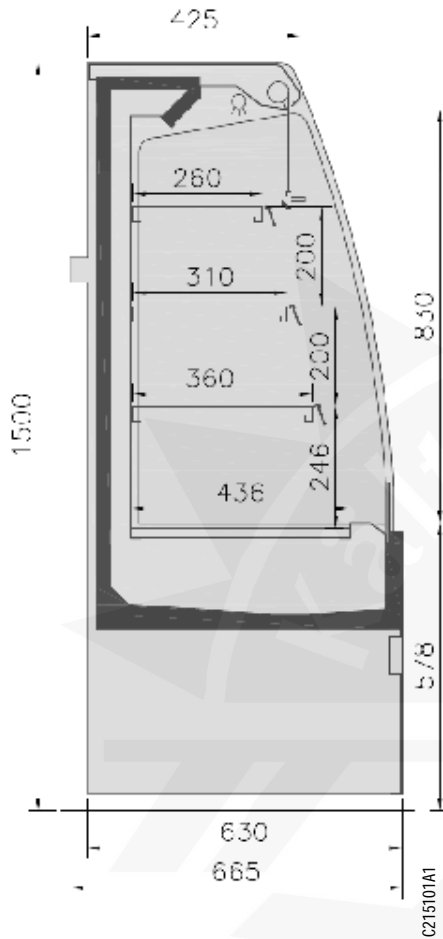
Parâmetros de Programação (Carel PJeZ)

Default Setting Values (DSV)
Parametres Installes Par Default

Cod.	Designação <i>Name</i>	Min.	Max.	DSV E2TX150
Set	Set point <i>Set point</i>	LS	US	2
/C1	Calibração da sonda 1 <i>Probe calibration</i>	-50.0	50.0	0
rd	Diferencial. Regulador (isteresi 0=0,5°C/°F) <i>Regulator differential (hysteresis 0=0.5°C/°F)</i>	0	19°C	2
dl	Intervalo entre 2 descongelações <i>Time interval between two defrost cycles</i>	0	199	4
dP	Duração máx descongelação ou duração efectiva para d0=2 ou 3 <i>Max defrost duration or effective duration if d0=2 or 3</i>	1	199	20

Cortes e Plantas
 Cross-sections and layout
 Coupes et plans

C2T0151A0

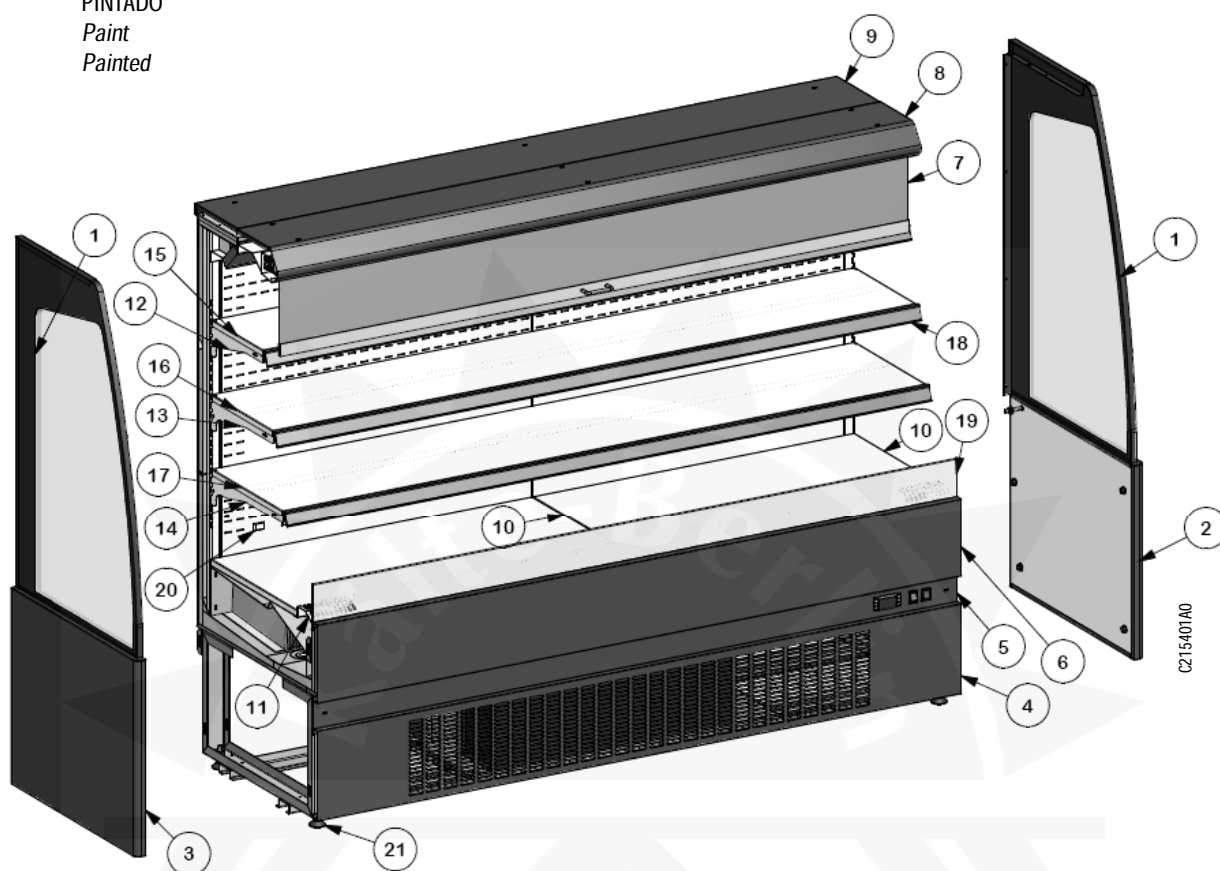


C215301A0

Elementos Substituíveis - LC
 Replaceable Items - LC
 Elements Remplaçables - LC

C2T0151A0

PINTADO
 Paint
 Painted

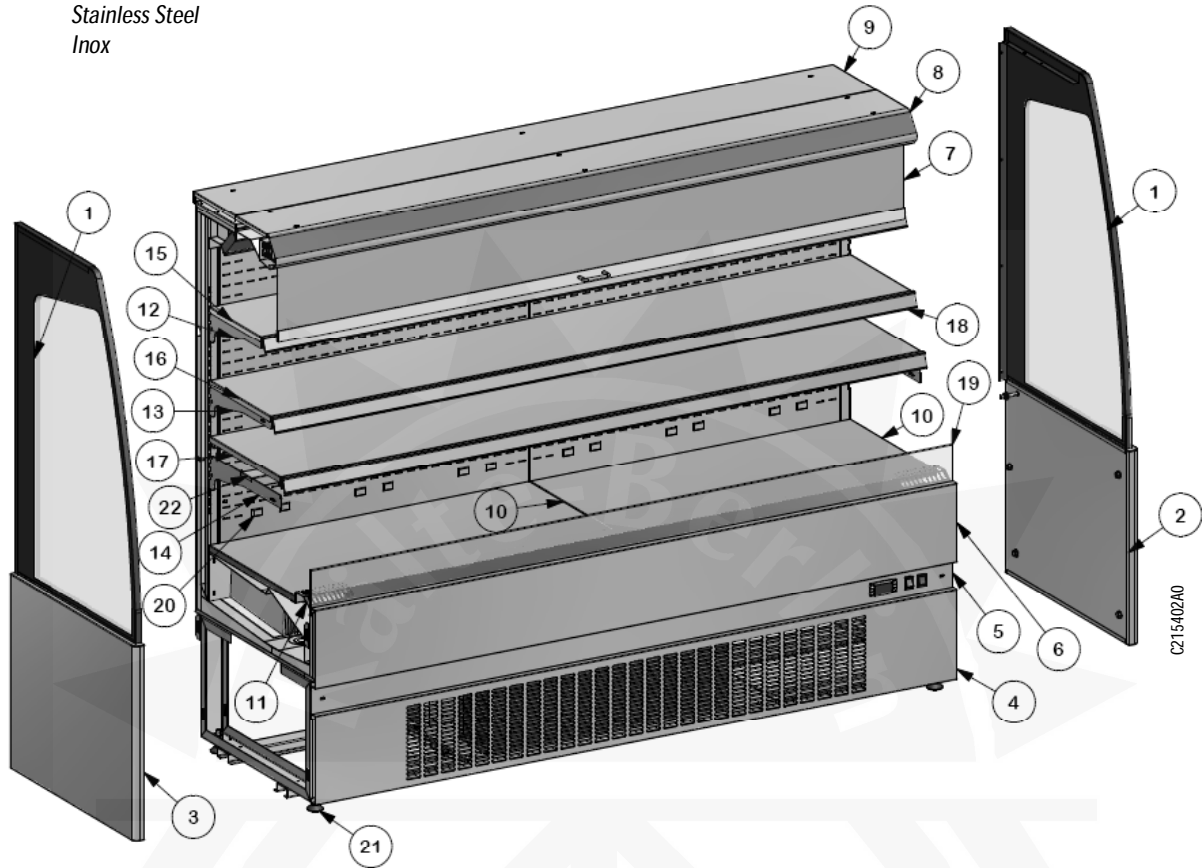


Nr	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	685	866	1310	1510	1935
1	LATERAL DE VIDRO	SIDE GLASS			8751497		
2	LATERAL DIREITA	RIGHT SIDE PANEL			2216053		
3	LATERAL ESQUERDA	LEFT SIDE PANEL			2216054		
4	AVENTAL	KICKPLATE	1216304	1216305	1216306	1216307	1216308
5	PAINEL CAIXA COMANDO	CONTROLLER FRONT PANEL	1216312	1216313	1216314	1216315	1216316
6	PAINEL DEC INFERIOR	FRONT VIEW	1216320	1216321	1216322	1216323	1216324
7	KIT CORTINAS NOCTURNAS	NIGHT BLIND KIT	2216195	2216196	2216197	2216198	2216199
8	PAINEL DEC SUPERIOR	CANOPY	1216544	1216545	1216546	1216547	1216548
9	DECORAÇÃO POSTERIOR	DECORATION REAR	1216551	1216552	1216553	1216554	1216555
10	TABULEIRO	BASE DECK	1216278	2216121	2216122	2216123	2216124
11	GRELHA ASPIRAÇÃO	AIR RETURN GRID	1276125	1276126	1280045	1276128	1280046
12	CONSOLA 250	SHELF BRACKET			917672700		
13	CONSOLA 300	SHELF BRACKET			917672100		
14	CONSOLA 350	SHELF BRACKET			917672200		
15	PRATELEIRA 258	SHELF	917973300	917975600	917973500	917973600	917973700
16	PRATELEIRA 308	SHELF	917970000	917970500	917971600	917972700	917972900
17	PRATELEIRA 358	SHELF	917970100	917970600	917971700	917972800	917973000
18	PERFIL PORTA PREÇO	PRICE MARKING RAIL	8790361	8790363	8790365	8790367	8790368
19	DESEMBACIADOR	ANTI MIST	8751387	8751388	8751389	8751390	8751391
20	FORRO PERFURADO	BACK PANEL	1216523	1216524	1216525	1216526	1216527
21	PARAFUSO NIVELADOR	ADJUSTABLE FOOT			8860166		

Elementos Substituíveis - LC
 Replaceable Items - LC
 Elements Remplaçables - LC

C2T0151A0

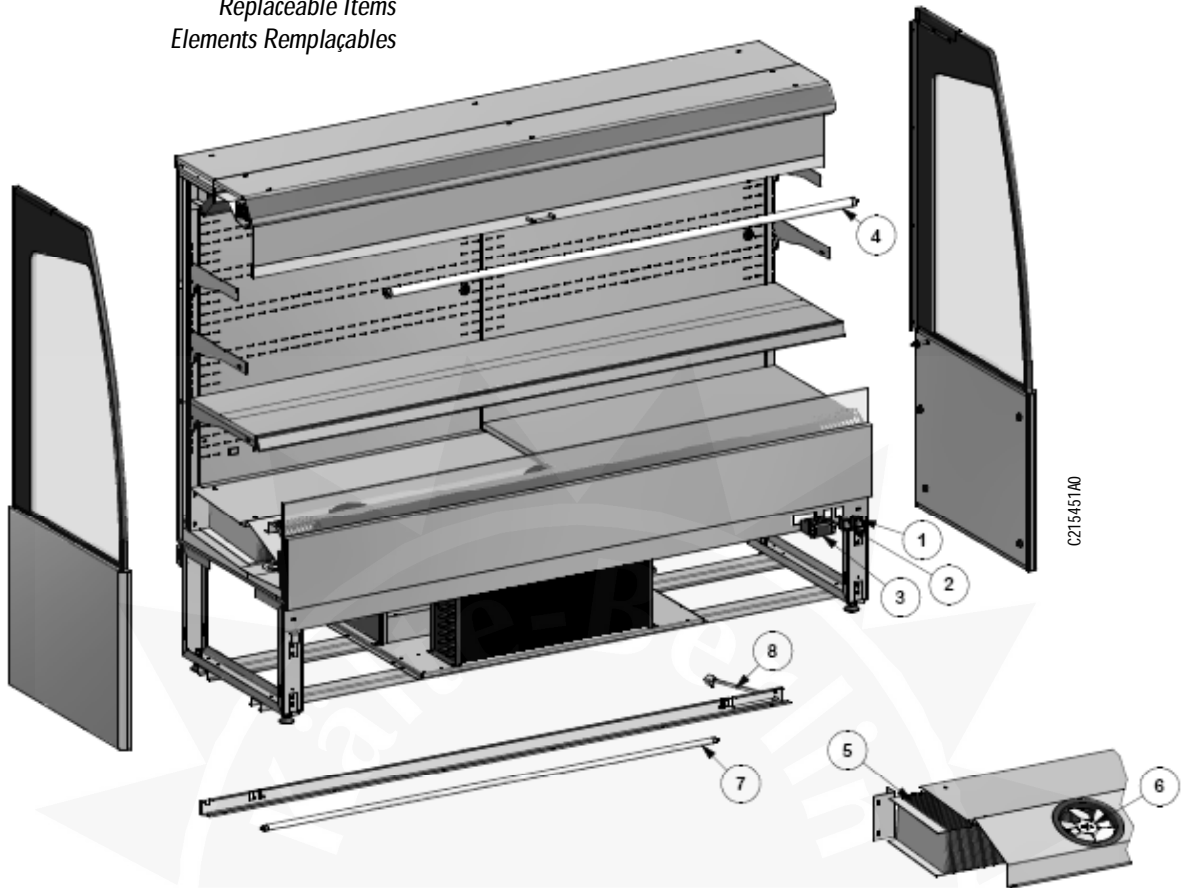
INOX
 Stainless Steel
 Inox



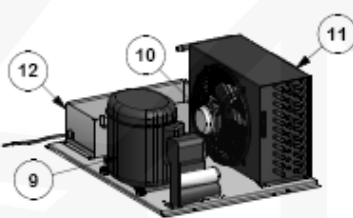
Nr	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	685	866	1310	1510	1935
1	LATERAL DE VIDRO	SIDE GLASS			8751497		
2	LATERAL DIREITA	RIGHT SIDE PANEL			2216055		
3	LATERAL ESQUERDA	LEFT SIDE PANEL			2216056		
4	AVENTAL	SKIRT	1216350	1216351	1216352	1216353	1216354
5	PAINEL CAIXA COMANDO	CONTROLLER FRONT PANEL	1216356	1216357	1216358	1216359	1216360
6	PAINEL DEC INFERIOR	FRONT VIEW	1216364	1216365	1216366	1216367	1216368
7	KIT CORTINAS NOCTURNAS	NIGHT BLIND KIT	2216188	2216189	2216190	2216191	2216192
8	PAINEL DEC SUPERIOR	CANOPY	1216502	1216503	1216504	1216505	1216506
9	DECORAÇÃO POSTERIOR	DECORATION REAR	1216508	1216509	1216510	1216511	1216512
10	TABULEIRO	BASE DECK	1216068	2216032	2216033	2216034	2216035
11	GRELHA ASPIRAÇÃO	AIR RETURN GRID	1275191	1275192	1275193	1275194	1275195
12	CONSOLA 300	SHELF BRACKET			917675607		
13	CONSOLA 400	SHELF BRACKET			917672807		
14	CONSOLA 450	SHELF BRACKET			917673507		
15	PRATELEIRA 308	SHELF	2275260	2275261	2275263	2275264	2275265
16	PRATELEIRA 408	SHELF	2275267	2275268	2275270	2275271	2275272
17	PRATELEIRA 458	SHELF	2275274	2275275	2275277	2275278	2275279
18	PERFIL PORTA PREÇO	PRICE MARKING RAIL	8751387	8751388	8751389	8751390	8751391
19	DESEMBACIADOR	ANTI MIST	8751387	8751388	8751389	8751390	8751391
20	FORRO PERFURADO	BACK PANEL	1216465	1216466	1216467	1216468	1216469
21	PARAFUSO NIVELADOR	ADJUSTABLE FOOT			8860166		
22	REFORÇO DE PRATELEIRA	SHELF REINFORCEMENT		—	1218109	1276168	1276169

Elementos Substituíveis
 Replaceable Items
 Elements Remplaçables

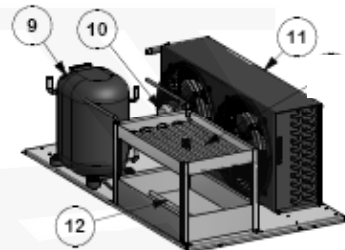
C2T0151A0



685
866
1310



1510
1935



Nr	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	685	866	1310	1510	1935
1	INTERRUPTOR VERDE	SWITCH GREEN			8771243		
2	INTERRUPTOR LARANJA	SWITCH ORANGE			8771242		
3	CONTROLADOR DIGITAL	DIGITAL CONTROLLER			8803173		
4	LÂMPADA FLUORESCENTE	LAMP	8772157		8772159		8772160
5	EVAPORADOR	EVAPORATOR	8802680	8802681	8802682	8802683	8802619
6	MOTOVENTILADOR	FAN MOTOR	8801026				
7*	LAMPADA	LAMP	—	8772157	8772159		8772160
8*	CABO + BALASTRO	CABLE + BALLAST	—	8770823	8770824	8770825	
9	COMPRESSOR	COMPRESSOR	8802194	8802195		8802196	8802197
10	MOTOR	FAN MOTOR	8801006			8801056	
11	CONDENSADOR	CONDENSER	8802305	8802307		8802324	
12	RESISTENCIA	HEATER	8771182	8771370		8771370	

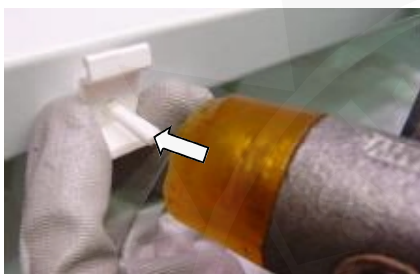
* Opcional / optional



Posicione o suporte do perfil porta preço na abertura da prateleira.

Position the bracket profile support on the shelf opening.

Positionner le support du profil porte-prix dans l'ouverture de l'étagère.



Para fixar o suporte pressione com o maço a patilha plástica para o seu interior.

To attach the holder press with plastic hammer the plastic tab inside the opening.

Pour fixer le support presser la languette à son intérieur avec un maillet en plastique.



Encaixe o perfil nos suportes previamente aplicados.

Fit the profile in the supports previously applied.

Monter le profil sur les support précédemment fixés.



Posicione o perfil com a inclinação desejada:

j Menor inclinação;

k Maior inclinação.

Place the profile with the desired slope:

j Less inclination;

k Increased slope.

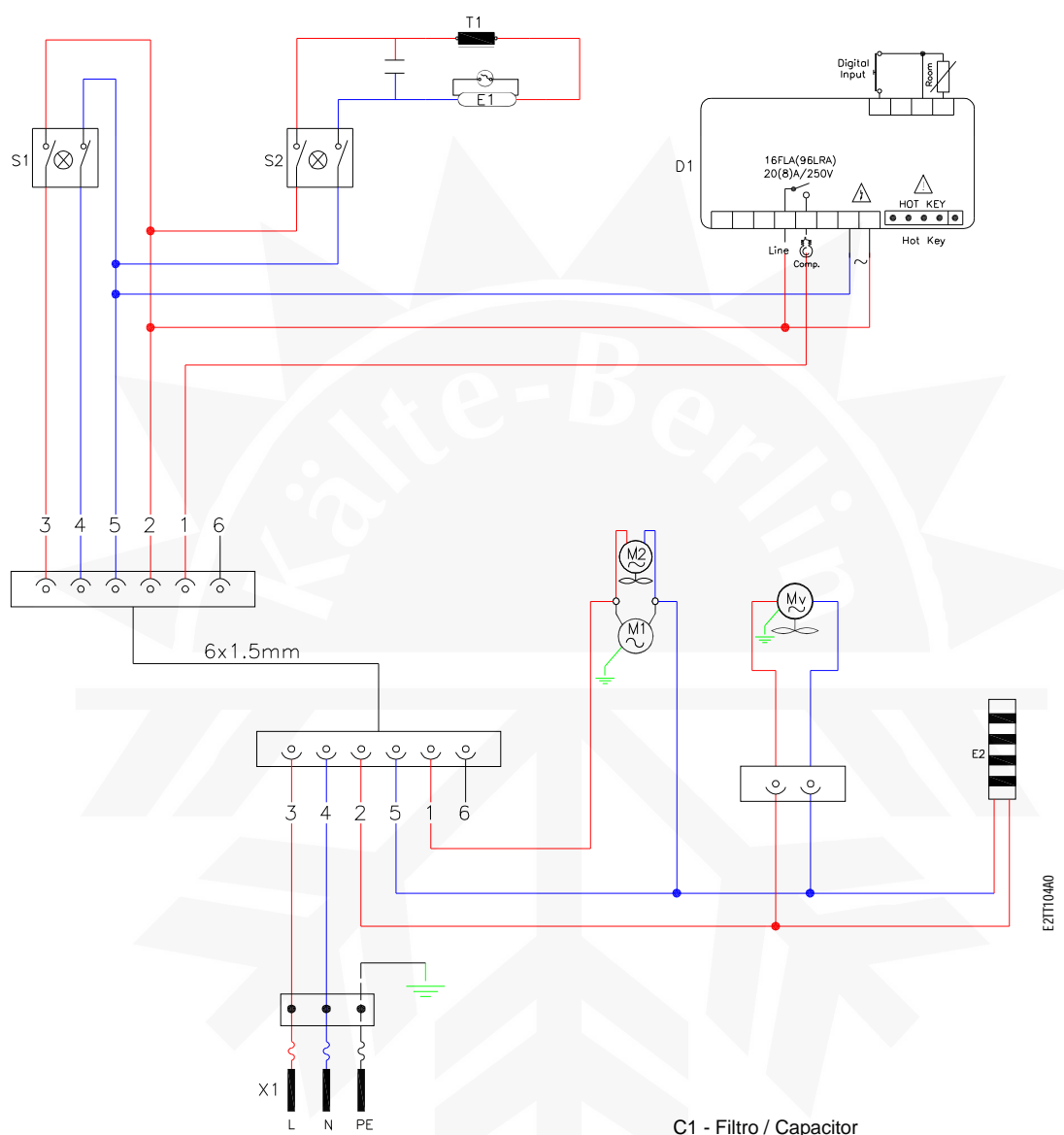
Placer le profil avec la pente désiré:

j Moindre d'inclinaison;

k Plus grande inclinaison.

Esquema Eléctrico - FV
 Electrical Wiring
 Schema Electrique

C2T0151A0



- C1 - Filtro / Capacitor
- D1 - Termóstato Electrónico / Electronic Thermostat
- E1 - Luminária / Lamp
- E2 - Resist Aparadeira / Tray Heater
- M1/M2 - Compressor
- Mv - Motoventilador / Fan-motor
- S1 - Interruptor Geral / Main Switch
- S2 - Interruptor Iluminação / Light Switch
- T1 - Balastro / Ballast
- X1 - Ficha / Plug

Notas Notes

Lined area for notes with a watermark logo.



The watermark logo consists of a semi-circular sun with rays at the top, containing the text 'Kälte-Berlin' in a stylized font. Below the sun is a horizontal line, and underneath that are three stylized evergreen trees.

Notas Notes

Lined area for notes with a watermark logo.



The watermark logo consists of a semi-circular sun with rays at the top, containing the text 'Kälte-Berlin' in a stylized font. Below the sun is a horizontal line, and underneath that are three stylized evergreen trees.

Notas Notes

Lined area for notes with a watermark logo.



The watermark logo consists of a semi-circular sun with rays at the top, containing the text 'Kälte-Berlin' in a stylized font. Below the sun is a horizontal line, and underneath that are three stylized evergreen trees.

Declaração de Conformidade CE
EC Declaration of Conformity
Déclaration CE de Conformité
Declaración CE de conformidad

Declaramos sob nossa única responsabilidade que o produto:
We hereby certify under our exclusive responsibility that this product:
Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:
Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto:

Mural CRONUS / CRONUS PLUS para uso comercial
CRONUS / CRONUS PLUS wall refrigerated display cabinet for commercial use
Meuble frigorifique vertical CRONUS / CRONUS PLUS pour usage commerciale
Meuble frigorífico Mural CRONUS / CRONUS PLUS para uso comercial

a que se refere esta declaração encontra-se conforme a norma:
to which this declaration refer, is in conformity with the following standard:
auquel se réfère la présente déclaration, est conforme la norme suivant:
a que se refiere ésta Declaración está conforme a la Norma siguiente:

EN 60 335-2-89 - Aparelhos electrodomésticos e análogos - Segurança.

Parte 2 - 89: Regras particulares para os aparelhos de refrigeração de uso comercial com uma unidade de condensação do refrigerante ou um compressor incorporado ou à distância.

EN 60 335-2-89 - Household and similar electrical appliances - Safety.

Part 2 - 89: Particular requirements for commercial refrigerating appliances with an incorporated or remote refrigerant condensing unit of compressor.

EN 60 335-2-89 - Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité.

Partie 2-89: Règles particulières pour les appareils de réfrigération à usage commercial avec une unité de condensation du fluide frigorigène ou un compresseur incorporés ou à distance.

EN 60 335-2-89 - Aparatos electrodomésticos y análogos — Seguridad.

Parte 2-89: Requisitos particulares para los aparatos de refrigeración para uso comercial con una unidad de condensación de fluido refrigerante o un compresor incorporado o a distancia.

e de acordo quanto ao previsto nas Directivas:

is in conformity with the Directives:

est en accord avec ce qui est prévu par les Directives:

y está de acuerdo en cuanto a las Directivas:

2004/108/CE (Compatibilidade Electromagnética / Electromagnetic Compatibility / Compatibilité Électromagnétique / Compatibilidad Electromagnética)

2006/95/CE (Baixa Tensão / Low Voltage / Basse Tension / Baja Tensión)



Águeda, 2013-10-07

Rui Martins, Dr.

Director Geral/General Manager



O conteúdo deste documento pode ser alterado sem aviso prévio
All specifications referred in this manual are subject to changes without prior notice

02/2014

C2T0151A0

www.mafirol.com

Rua Alto do Vale do Grou, 956 • 3750-872 Borralha • Águeda - Portugal

Tel: (+351) 234 610 440 • Fax: (+351) 234 610 441

inform@mafirol.com